



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY
भाग III—खण्ड 4
PART III—Section 4
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 149]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 19, 2017/चैत्र 29, 1939

No. 149]

NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 19, 2017/CHAITRA 29, 1939

विदेश मंत्रालय

(नालंदा प्रभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 सितम्बर, 2016

सं. एस/321/12/2016.— नालंदा विश्वविद्यालय अधिनियम, 2010 की धारा 32(5) में किए गए प्रावधान के अनुसार, सदन के दोनों सदनों के समक्ष प्रस्तुत कर दिये जाने के पश्चात, नालंदा विश्वविद्यालय के वर्ष 2014-15 के लेखापरीक्षित वार्षिक लेखे एतद्वारा भारत के राजपत्र में प्रकाशित किए जा रहे हैं।

जयदीप मजूमदार, संयुक्त सचिव (दक्षिण-नालंदा)

[विज्ञापन-III/4/असा./489/16]

नालंदा विश्वविद्यालय
वार्षिक लेखे एवं लेखापरीक्षा प्रतिवेदन
2014-2015

(नोट :- प्रस्तुत प्रतिवेदन मूल रूप से अंग्रेजी में लिखित पृथक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन का हिन्दी अनुवाद है। यदि इसमें कोई विसंगति परिलक्षित होती है तो अंग्रेजी में लिखित प्रतिवेदन मान्य होगा)

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च, 2015 के अनुसार तुलनपत्र

राशि ₹ में			
विवरण	अनुसूची सं.	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
निधि का स्रोत			
पूँजीगत निधि		21,68,94,473	15,45,48,249
निर्धारित किया गया/दान कोष	2	13,83,97,311	7,35,38,628
वर्तमान देयताएं व प्रावधान	3	1,90,15,622	13,09,454
कुल		37,43,07,406	22,93,96,331
निधि का उपयोग			
स्थायी परिसंपत्तियां	4		
मूर्त आस्तियां		3,10,20,144	19,24,336
अमूर्त आस्तियां		8,75,516	14,797
पूँजीगत कार्य प्रगति पर		13,10,30,998	8,05,04,990
चालू परिसंपत्तियां	5	17,88,83,630	11,08,74,564
ऋण व अग्रिम व जमा	6	3,24,97,118	3,60,77,644
कुल		37,43,07,406	22,93,96,331
महत्वपूर्ण लेखांकन नीतियां एवं लेखाओं पर टिप्पणियां	16		

नलंदा विविद्यालय

31 मार्च, 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखा

			राशि ₹ में
विवरण	सूची सं.	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
(क) आय			
विद्यामूलक प्राप्ति	7	14,14,373	-
अनुदान/अनुवृत्ति		17,00,00,000	9,15,00,000
अर्जित व्याज	8	63,13,070	15,49,470
अन्य आय	9	10,33,937	50,505
कुल (क)		17,87,61,380	9,30,99,975
(ख) व्यय			
संस्थापन व्यय	10	4,20,39,349	2,19,62,771
विद्यामूलक व्यय	11	2,84,197	
प्रशासनिक व्यय	12	6,28,99,645	3,49,42,271
परिवहन व्यय		36,89,433	15,27,570
मरम्मत व संभाल		<u>12,40,367</u>	6,41,950
वित्त लागत	13	<u>7,792</u>	17,617
मूल्य ह्रास	4	<u>41,06,588</u>	7,17,605
अन्य व्यय	14	<u>12,31,199</u>	1,41,914
पूर्व अवधि व्यय	15	17,72,871	
कुल (ख)		11,72,71,441	5,99,51,698
व्यय पर आय की अधिकता/(आय से अधिक व्यय)		6,14,89,939	3,31,48,277
पूँजीगत निधि में ले जाया गया शेष		6,14,89,939	3,31,48,277
महत्वपूर्ण लेखांकन नीतियां एवं लेखाओं पर टिप्पणियां	16		

नालदा विश्वविद्यालय

31 मार्च, 2015 को समाप्त वर्ष के लिए पावती एवं भुगतान लेखा

			राशि ₹ में		
पावती	चालू वर्ष	पिछला वर्ष	भुगतान	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
(I) प्रारंभिक जमा			(I) व्यय		
(i) रोकड़ शेष	9,609	38,249	(क) संस्थापन व्यय	3,65,42,057	2,19,62,771
(ii) बैंक में जमा राशि			(ख) विद्यामूलक व्यय	2,84,197	-
(क) चालू खाता	4,33,494	70,20,348	(ग) प्रशासनिक व्यय	5,84,87,286	3,46,05,666
(ख) बचत खाता	91,99,440	1,66,60,262	(घ) परिवहन व्यय	36,89,433	14,09,410
(ग) जमा खाता	10,12,32,021	6,12,65,866	(ङ) मरम्मत व संभाल	12,40,367	6,41,950
(II) अनुदान प्राप्ति			(च) वित्त लागत	7,792	17,617
विदेश मंत्रालय से	17,00,00,000	9,15,00,000	(छ) अन्य व्यय	12,31,199	1,41,914
		-	(ज) पूर्व अवधि व्यय	17,72,871	-
(III) विद्यामूलक प्राप्ति	21,32,661		(II) स्थायी परिसंपत्तियों पर व्यय व पूंजीगत कार्य प्रगति पर		
(IV) विदेशी निधि/योगदान			(क) स्थायी परिसंपत्तियां	3,24,37,085	6,23,348
इंडोनेशिया सरकार की ओर से	-	18,54,525	(ख) पूंजीगत कार्य प्रगति पर	4,69,91,574	1,23,55,855
ऑस्ट्रेलिया सरकार की ओर से	5,54,89,229	-	(III) अन्य भुगतान		
(V) प्राप्त ब्याज			सुरक्षा जमा	75.250	61.944
सावधि जमा पर ब्याज/बचत खाता (योजना अनुदान)	66,23,795	12,38,745	आपूर्तिकर्ताओं को अग्रिम	-	25.00.000
सावधि जमा पर ब्याज (विदेशी योगदान)	1,08,74,703	54,18,409	विदेशी योगदान से व्यय	7,387	-
(VI) जमा व अग्रिम			कर्मचारियों को अग्रिम	42,216	2,874
सुरक्षा जमा/आपूर्तिकर्ता से अग्रिम	21,50,296	2,05,813	टीडीएस (एफ.डी.आर. पर ब्याज)	-	2,254
(VII) विविध आय			टी.डी.एस. देय (पेशेगत शुल्क)	-	52,555
अन्य प्राप्तियां	10,33,937	50,505	(IV) अंतिम जमा		
सुरक्षा जमा की वापसी-किराया	4,50,000	-	(i) रोकड़ शेष	-	9,609
वैधानिक प्राप्ति	20,63,159	-	(ii) बैंक में जमा राशि		
			चालू खाता	3,44,286	4,33,494
			बचत खाता	4,14,51,836	91,99,440
			जमा खाता	13,70,87,508	10,12,32,021
कुल	36,16,92,344	18,52,52,722	कुल	36,16,92,344	18,52,52,722

नालंदा विश्वविद्यालय

दिनांक 31 मार्च, 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

राशि ₹ में

अनुसूची 1 – पूंजीगत निधि		चालू वर्ष	पिछला वर्ष
वर्ष के प्रारंभ में अतिशेष		15,45,48,249	12,13,99,972
योग : आय एवं व्यय खाते के अनुसार अधिशेष		6,14,89,939	3,31,48,277
योग : पिछले वर्ष से संबंधित समायोजन		8,56,285	3,31,48,277
वर्ष की समाप्ति पर शेष		21,68,94,473	15,45,48,249

नालंदा विश्वविद्यालय

दिनांक 31 मार्च, 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 2 – निर्धारित/दान निधि	चीन से	थाईलैंड से	लाओस से	इंडोनेशिया से	ऑस्ट्रेलिया से	कुल	राशि ₹ में पिछले वर्ष
(क) प्रारंभिक जमा	6,23,86,636	63,22,811	29,46,594	18,82,587	-	7,35,38,628	6,58,96,638
(ख) निधि में योग							
वर्ष के दौरान प्राप्त धनराशि	-	-	-	-	5,54,89,229	5,54,89,229	18,54,525
निधियों के निवेश पर ब्याज	52,06,436	20,331	65,102	1,73,157	31,41,277	86,06,303	57,87,465
निधियों के निवेश पर उपार्जित ब्याज	-	5,63,646	2,06,892	-	-	7,70,538	-
कुल (क)	6,75,93,072	69,06,788	32,18,588	20,55,744	5,86,30,506	13,84,04,698	7,35,38,6281

निधियों के अभिप्राय की दिशा में उपयोग/व्यय							
पूंजीगत व्यय	-	-	-	-	-	-	-
राजस्व व्यय		4,581	2,699		107	7,387	
कुल (ख)		4,581	2,699		107	7,387	
चालू वर्ष कस कुल (क)-(ख)	6,75,93,072	69,02,207	32,15,889	20,55,744	5,86,30,399	13,83,97,311	7,35,36,628

प्रतिनिधित्व							
(क) नकद और बैंक में जमा राशि	17,500	10,750	479	4,525	5,06,011	5,39,265	33,254
(ख) निवेश	6,75,75,572	63,27,811	30,08,518	20,51,219	5,81,24,388	13,70,87,508	7,12,32,021
(ग) उपार्जित ब्याज लेकिन देय नहीं		5,63,646	2,06,892	-	-	7,70,538	22,68,400
कुल	6,75,93,072	69,02,207	32,15,889	20,55,744	5,86,30,399	13,83,97,311	7,35,33,675

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च, 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

		राशि ₹ में
अनुसूची 3 – चालू देयताएं व	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
चालू देयताएं		
1. छात्रों से जमा		
(क) अवधान राशि		
(ख) अग्रिम शुल्क प्राप्ति		
2. विविध लेनदार	84,000	-
(क) माल और सेवाओं के लिए	6,78,021	-
(ख) पूंजीगत वस्तुओं के लिए		
(ग) प्रगति में पूंजीगत कार्य के लिए	54,95,395	36,816
	7,69,745	-
	10,34,434	-
3. जमा		
प्राप्त सुरक्षा जमा	23,77,696	2,27,400
4. वैधानिक देयताएं		
(क) देय टीडीएस	19,62,728	-
(ख) जीपीएफ	1,00,000	-
(ग) शिक्षक कल्याण कोष	431	-
5. अन्य देयताएं		
(क) वेतन	54,97,292	-
(ख) किराया	5,13,000	1,28,250
(ग) अन्य	5,02,880	9,16,988
कुल	1,90,15,622	13,09,454

नालंदा विश्वविद्यालय

दिनांक 31 मार्च 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 4—स्थायी परिसंपत्तियां												राशि ₹ में	
क्र. सं.	संपत्तियां	दर	01.04.14 को प्रारंभिक शेष	सकल खंड				मूल्यहास				शब्द ख	
				समायोजन	योग	अपमार्जन	31.03.15 को अंतिम शेष	प्रारंभिक जमा	समायोजन	वर्ष के दौरान	कुल मूल्यहास	31.03.2015 को	31.03.2014 को
1	<u>भौतिक आस्तियां</u>												
	भूमि	-	455	-	-	-	455	-	-	-	-	455	455
2	भवन	2%	-	-	14,34,737	-	14,34,737	-	-	28,695	28,695	14,06,042	-
3	संयंत्र व उपकरण	5%	-	-	39,94,680	-	39,94,680	-	-	1,99,734	1,99,734	37,94,946	-
4	फर्नीचर व जुड़नार	7.5%	-	-	39,94,680	-	39,94,680	-	-	1,99,734	1,99,734	37,94,946	-
5	कार्यालयी सामग्री	7.5%	3,64,143	2,81,068	20,66,580	-	27,11,791	-	99,454	2,03,385	3,02,839	24,08,952	3,64,143
6	वाहन	10%	11,14,694	6,64,263	7,25,875	-	25,04,832	-	2,88,908	1,87,863	4,76,771	20,28,061	11,14,694
7	पुस्तकालय की पुस्तकें	10%	-	-	3,37,000	-	3,37,000	-	-	33,700	33,700	3,03,300	-
8	कंप्यूटर	20%	32,970	98,907	2,05,20,180	-	2,06,52,057	-	26,375	20,65,206	20,91,581	1,85,60,476	32,970
			4,12,074	9,04,970	26,68,585	-	39,85,629	-	6,70,589	7,97,128	14,67,717	25,17,912	4,12,074
	कुल (क)		19,24,336	19,49,208	3,17,47,637	-	3,56,21,181	-	10,85,326	35,15,711	46,01,037	3,10,20,144	19,24,336
9	पूँजीगत कार्य प्रगति पर												
			8,05,04,990	-	5,05,26,008	-	13,10,30,998	-	-	-	-	13,10,30,998	8,05,04,990
	कुल (ख)	-	8,05,04,990	-	5,05,26,008		13,10,30,998	-	-	-	-	13,10,30,998	8,05,04,990
10	<u>अमृत आस्तियां</u>												
11	सॉफ्टवेयर	40%	14,797	35,378	5,30,646	-	5,80,821	-	42,975	2,19,458	2,62,433	3,18,388	14,797
	ई-जर्नल्स	40%	-	-	9,28,547	-	9,28,547	-	-	3,71,419	3,71,419	5,57,128	-
	कुल (ग)		14,797	35,378	14,59,193	-	15,09,368	-	42,975	5,90,877	6,33,852	8,75,516	14,797
	कुल (क+ख+ग)		8,24,44,123	19,84,586	8,37,32,838	-	16,81,61,547	-	11,28,301	41,06,588	52,34,889	16,29,26,658	8,24,44,123

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च, 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 5 – वर्तमान परिसंपत्तियां		चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
(क) वर्तमान परिसंपत्तियां			
1- हस्तस्थ रोकड़ नकद		—	9,609
2- बैंक बैलेंस—अनुसूचित बैंकों के साथ			
(क) चालू खाता			
अनुदान खाता (योजना)		3,11,920	4,00,240
विदेशी निधि खाता		32,366	33,254
(ख) बचत खाता			
अनुदान खाता (योजना)		4,09,45,8250	91,99,440
विदेशी निधि खाता		5,06,011	
(ग) जमा खाता			
अनुदान खाता (योजना)		—	3,00,00,000
विदेशी निधि खाता		13,70,87,508	7,12,32,021
कुल		17,88,83,630	11,08,74,564

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च, 2015 को तुलनपत्र का भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 6— ऋण, अग्रिम व जमा		चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
अग्रिम एवं अन्य राशि नकद में या प्रकार में या प्राप्त मूल्य में वसूली योग्य			
1. कर्मचारियों का अग्रिम			
(i) दौरा अग्रिम		28,202	2,874
(ii) अन्य		16,888	—
2. अग्रिम और अन्य प्राप्य राशि			
(i) पूंजीगत खाते पर—बीआरपीएनएनएल		2,86,08,991	2,86,08,991

(ii) आपूर्तिकर्ताओं से	—	25,00,000
(iii) छात्राओं से प्राप्य शुल्क	43,733	—
3. पूर्वदत्त व्यय		
(i) अन्य	10,19,116	—
(ii) टीडीएस	—	2,254
4. जमा		
(i) किराया	19,34,400	23,84,400
(ii) विद्युत	66,000	—
(iii) गैस कनेक्शन (बीआईजी)	9,250	—
5. उपार्जित आय		
(i) विदेशी निधि खाते से एफडीआर पर ब्याज	7,70,538	22,68,400
(ii) अनुदान खातों (योजना) से एफडीआर पर ब्याज	—	3,10,725
कुल	3,24,97,118	3,60,77,644

नालंदा विश्वविद्यालय

दिनांक 31 मार्च, 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	राशि ₹ में	
अनुसूची 7— विद्यामूलक पावति	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
छात्रों से शुल्क		
विद्यामूलक		
शिक्षा शुल्क	4,10,663	—
दाखिला शुल्क	84,000	—
निवेदन शुल्क	22,510	—
कुल (क)	5,17,173	—
अन्य शुल्क		
छात्रावास	4,49,000	—
भोजनालय प्रभार	4,48,200	—
कुल (ख)	8,97,200	—
कुल (क + ख)	14,14,373	—

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च, 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
अनुसूची 8— अर्जित		
सवधि जमा पर		
—स्टेट बैंक ऑफ इंडिया	—	1,10,606
—पंजाब नेशनल बैंक	51,65,036	8,58,533
बचत खाते पर		
—पंजाब नेशनल बैंक	11,48,034	5,80,331
कुल	63,13,070	15,49,470

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
अनुसूची 9— अन्य आय		
भूमि व भवन से आय		
छात्रावास का किराया	8,70	—
कुल (क)	8,070	—
अन्य		
भोजनालय से आय	4,27,785	—
निविदा शुल्क	11,000	—
पंजीकरण शुल्क	87,000	—
अन्य	5,00,082	50,505
कुल (ख)	10,25,867	50,505
कुल (क)+(ख)	10,33,970	50,505

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
अनुसूची 10—स्थापना व्यय		
वेतन व मजदूरी		
परिवहन भत्ता	3,91,16,141	2,05,59,580
संकाय विकास भत्ता	—	4,05,000
अवकाश वेतना व पेंशन योगदान	2,58,851	—
अवकाश भुनाना	5,12,618	6,39,545
चिकित्सा व्यय की प्रतिपूर्ति	3,81,523	1,22,502
मानदेय	27,999	46,544
संयोजित/स्थानांतरण भत्ता	3,25,500	1,89,600
	14,16,717	—
कुल	4,20,39,349	2,19,62,771

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 11—विद्यामूलक व्यय	चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
बाह्य कार्य एवं सम्मेलन में भागीदारी	34,229	—
संगोष्ठी व कार्यशाला व्यय	1,320	—
अतिथि संकाय को भुगतान	1,15,750	—
परीक्षा	11,100	—
छात्र कल्याण व्यय	60,000	—
अन्य—स्वास्थ्य बीमा	61,798	—
कुल	2,84,197	—

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे का भाग बनने वाली अनुसूचियां

अनुसूची 12—विद्यामूलक व्यय	चालू वर्ष	राशि ₹ में पिछला वर्ष
किराया दर व कर	2,45,94,684	1,41,98,250
मुद्रण एवं लेखन सामग्री	5,33,300	6,15,077
यात्रा व्यय	71,49,715	35,03,163
स्थानीय यात्रा व्यय	63,959	88,797
विद्युत व जल व्यय	14,58,141	4,16,698
आतिथ्य व्यय	2,06,943	1,06,274
डाक व दूरभाष	10,48,069	3,85,702
बोर्ड/अन्य मीटिंग व्यय	60,65,852	68,64,246
लेखा परीक्षा शुल्क	4,63,293	1,91,510
व्यवसायिक प्रभार	1,45,871	1,35,500
कम्प्यूटर व्यय	3,48,020	2,60,590
सुरक्षा प्रभार	47,26,363	26,98,947
वेबसाइट व्यय	4,86,850	1,77,775
विज्ञापन व्यय	1,51,97,243	45,26,909
किताबें व प्रकाशन	4,11,342	2,72,833
प्रदत्त दान	—	5,00,000
कुल	628,99,645	349,42,271

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	राशि ₹ में	
	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
अनुसूची 13—वित्तीय लागत		
बैंक प्रभार		
	7,792	17,617
कुल	7,792	17,617

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	राशि ₹ में	
	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
अनुसूची 14—अन्य व्यय		
स्थापना दिवस व्यय	73,778	—
अन्य	11,57,421	1,41,914
कुल	12,31,199	1,41,914

नालंदा विश्वविद्यालय
दिनांक 31 मार्च 2015 को समाप्त वर्ष के लिए आय एवं व्यय लेखे को भाग बनने वाली अनुसूचियां

	राशि ₹ में	
	चालू वर्ष	पिछला वर्ष
अनुसूची 15—पूर्व अवधि व्यय		
बोर्ड मीटिंग व्यय	63,827	—
विद्युत व्यय	33,616	—
कार्यालयी व्यय	35,754	—
व्यावसायिक शुल्क	25,000	—
वेबसाइट व्यय	25,281	—
वेतन	15,64,241	—
अन्य व्यय	25,152	—
कुल (क)	17,72,871	—

नालंदा विश्वविद्यालय

अनुसूची-16

महत्वपूर्ण लेखांकन नीतियां1. लेखा संबंधी परिपाटी

वित्तीय विवरण ऐतिहासिक लागत परिपाटी और सामान्यतः लेखांकन की संभूति पद्धति के आधार पर, जब तक कि अन्यथा कहा न जाए, तैयार किए गए हैं।

2. राजस्व मान्यता

(क) प्रत्येक सत्र की भौक्षणिक प्राप्ति (आवेदन शुल्क को छोड़कर) और एफडीआर पर ब्याज का लेखा संभूति पद्धति के आधार पर किया गया है।

(ख) अन्य आय (आवेदन शुल्क सहित) और बचत बैंक पर ब्याज का लेखा नकदी पद्धति के आधार पर किया गया है।

3. सरकारी अनुदान

(क) सरकार से प्राप्त अनुदान का लेखा वास्तविक प्राप्ति के आधार पर लेखांकित किया गया है।

(ख) विदेशों से प्राप्त सहयोग का लेखा वास्तविक प्राप्ति के आधार पर लेखांकित किया गया है।

4. स्थायी परिसंपत्तियां

(क) स्थायी परिसंपत्तियां उनके अधिग्रहण लागत जिसमें उनसे संबंधित आकस्मिक व्यय भी शामिल है, और मूल्यहास को घटाने के बाद दर्शायी गई हैं।

(ख) स्थायी परिसंपत्तियां उनके लागत मूल्य से संचित मूल्यहास को घटाकर दर्शायी गई हैं।

5. मूल्यहास

(क) स्थायी परिसंपत्तियों पर मूल्यहास सीधी कटौती प्रणाली के अनुसार निम्न दरों पर प्रभारित किया गया है:

मूर्त आस्तियां:

1.	भूमि	0%
2.	भवन	2%
3.	संयंत्र व मीनरी	5%
4.	कार्यालयी उपकरण	7.5%
5.	कंप्यूटर व सहायक उपकरण	20%
6.	फर्नीचर व जुड़नार	7.5%
7.	वाहन	10%
8.	पुस्तकालय में पुस्तकें	10%

अमूर्त आस्तियां (परिणामोन्मुख):

- | | |
|-----------------------|-----|
| 1. ई-जर्नल्स | 40% |
| 2. कंप्यूटर सॉफ्टवेयर | 40% |

गत वर्ष के दौरान वि विद्यालय ने मूल्यहास क्रमागत पद्धति एवं भारत के सनदी लेखाकार संस्थान द्वारा जारी दिशा निर्देश लेख में नियत की गई दरों एवं पद्धति के अनुसार किया है।

(ख) वर्ष के दौरान परिवर्द्धित स्थायी परिसंपत्ति के संबंध में मूल्यहास, उनके खरीद की तारीख की परवाह किए बगैर, पूरे वर्ष के लिए किया गया है।

6. सेवा निवृत्ति लाभ

सेवा निवृत्ति लाभ जैसे अवकाश आय और पेंशन सहयोग का लेखा संभूति आधार पर किया गया है।

7. विदेशी निधि/सहयोग

विदेशी निधि/सहयोग से प्राप्त आय का लेखा संभूति आधार पर किया गया है। संबंधित निधि शेष को तुलनपत्र के देयता पक्ष में रखा गया है और वह तुलनपत्र में परिसंपत्तियों के अंतर्गत दर्शाये गए बैंक में जमा राशि और विदेशी निधि/सहयोग से की गई सावधि जमा से अर्जित ब्याज का प्रतिनिधित्व करता है।

8. विदेशी मुद्रा लेनदेन

विदेशी मुद्रा लेनदेन का लेखांकन उनके भुगतान/प्राप्ति के समय प्रचलित विनिमय दर पर किया गया है।

9. वि विद्यालय की आय, आयकर अधिनियम की धारा 10 (23C) के अंतर्गत आयकर से मुक्त है। इसीलिए खातों में आयकर का कोई प्रावधान नहीं किया गया है।**लेखाओं पर टिप्पणियां**

- अब तक विश्वविद्यालय प्रत्येक वर्ष 1 मार्च से 28 फरवरी तक की अवधि का ही वेतन व्यय प्रभारित करता आया है, इसलिए प्रासंगिक वर्ष के मार्च महीने के वेतन का कोई प्रावधान नहीं किया गया था। चालू वर्ष के दौरान विश्वविद्यालय ने अपनी नीति में परिवर्तन करते हुए प्रासंगिक वर्ष में वेतन का प्रभार 1 मार्च-28 फरवरी से 1 अप्रैल-31 मार्च करने का निर्णय लिया। नीति में हुए इस परिवर्तन के परिणामस्वरूप मार्च 2014 का वेतन रुपये 15,64,241/- आय व व्यय लेख में पूर्व अवधि व्यय के रूप में दिखाया गया है, जिसका भुगतान अप्रैल 2014 में किया गया, जो कि चालू वित्त वर्ष है।

2. मूल्यहास नीति में परिवर्तन

अब तक विश्वविद्यालय की नीति के अनुसार मूल्यहास क्रमागत पद्धति एवं भारत के सनदी लेखाकार संस्थान द्वारा जारी दिशा निर्देश लेख में नियत की गई दरों एवं पद्धति के अनुसार प्रभारित किया जाता था। चालू वर्ष में विश्वविद्यालय ने नीति में बदलाव करते हुए भारत सरकार के मानव संसाधन विकास मंत्रालय द्वारा जारी अधिसूचना सं. 29-4/2012-आईएफडी की सीधी कटौती प्रणाली की दर से प्रभारित किया। नीति में हुए बदलाव के परिणामस्वरूप परिवर्ती मूल्यहास रुपये 8,56,285/- घटित हुआ।

- प्रबंधन के अनुसार वर्तमान परिसंपत्तियां, ऋण और अग्रिम सामान्यतः अपने वास्तविक प्राप्ति मूल्य पर हैं, जो कि तुलनपत्र में दर्शाये गए कुल मूल्य के बराबर हैं।

- आवश्यकतानुसार गत वर्ष के आंकड़ों को पुनः एकत्र/पुनर्वर्गीकृत किया गया है।

- अंतिम लेख में आंकड़े निकटतम रुपये में पूर्णांकित किए गए हैं।

6. अनुसूची 1 से 16 दिनांक 31 मार्च 2015 के तुलन-पत्र का अभिन्न अंग हैं।

31 मार्च, 2015 को समाप्त होने वाले वर्ष हेतु नालंदा विश्वविद्यालय के लेखा पर भारत के नियन्त्रक

एवं महालेखापरीक्षक का पृथक् लेखा परीक्षा प्रतिवेदन।

हमने नालंदा विश्वविद्यालय, राजगीर का 31 मार्च 2015 के संलग्न तुलनपत्र एवं उल्लेखित तिथि को समाप्त वर्ष के आय एवं व्यय, प्राप्ति एवं भुगतान लेखा का लेखा परीक्षा नियन्त्रक एवं महालेखपरीक्षक (कर्तव्य अधिकार एवं सेवा शर्तें) अधिनियम 1971, नालंदा विश्वविद्यालय अधिनियम 2010 के अनुच्छेद 32(1) के साथ पठित, के अन्तर्गत किया है। इन वित्तीय विवरणियों का दायित्व नालंदा विश्वविद्यालय प्रबन्धन का है। हमारा दायित्व इन वित्तीय विवरणियों पर अपने लेखापरीक्षा पर आधारित एक राय प्रकट करना है।

2. इस पृथक् लेखापरीक्षा प्रतिवेदन में भारत के नियन्त्रक एवं महालेखापरीक्षक की केवल लेखा संव्यवहार पर, वर्गीकरण, सर्वोत्तम लेखा प्रचलन से तादम्य, लेखा करण मानक तथा प्रकटन प्रतिमान इत्यादि से सम्बन्धित टिप्पणियों समाविष्ट है। वित्तीय लेन देन पर लेखापरीक्षा प्रेक्षण जो विधि सम्मत, नियम एवं विनियम (औचित्यता एवं नियमितता) एवं दक्षता-सह-निष्पादन पहलुओं इत्यादि पर यदि कोई हो तो उन्हें अलग से निरीक्षण प्रतिवेदन/सी.ए.जी. के लेखापरीक्षा प्रतिवेदन द्वारा प्रतिवेदित किया जाता है।

3. हमने अपनी लेखापरीक्षा भारत में सामान्यतः मान्य लेखापरीक्षा मानक के अनुसार की है। इन मानकों के लिए आवश्यक हैं कि हम लेखापरीक्षा की योजना तथा निष्पादन हेतु यथोचित सुनिश्चितता प्राप्त कर ले कि क्या वित्तीय विवरण सामग्री महत्वपूर्ण गलत विवरण से मुक्त है। लेखापरीक्षा जाँच में नमूना आधारित, साक्ष्य समर्थित वित्तीय विवरण में राय एवं प्रकटन शामिल है। लेखापरीक्षा में प्रयुक्त लेखाकरण सिद्धान्तों का मूल्यांकन तथा प्रबन्धन द्वारा तैयार महत्वपूर्ण प्राक्कलन, साथ ही साथ वित्तीय विवरणियों के प्रस्तुतीकरण का समग्र मूल्यांकन भी शामिल है। हमें विश्वास है कि हमारी लेखापरीक्षा हमारे विचार को समुचित आधार प्रदान करती है।

4. अपने लेखापरीक्षा के आधार पर हम प्रतिवेदित करते हैं कि :

i) हमने उन सभी सूचनाओं एवं स्पष्टिकरणों को प्राप्त कर लिया है, जो हमारी सर्वोत्तम जानकारी एवं विश्वास में लेखापरीक्षा प्रयोजन हेतु आवश्यक है।

ii) इस प्रतिवेदन के द्वारा वर्णित तुलनपत्र तथा आय एवं व्यय लेखा/प्राप्ति एवं भुगतान लेखा मानव संसाधन विकास मंत्रालय भारत सरकार के आदेश संख्या 29-4/2012-एफ.डी. दिनांक 17 अप्रैल 2015 द्वारा निर्धारित प्रपत्र में तैयार किया गया है।

iii) हमारी राय में नालंदा विश्वविद्यालय अधिनियम 2010 के भाग 32(1) के अन्तर्गत नालंदा विश्वविद्यालय नई दिल्ली एवं राजगीर द्वारा लेखा अभिलेख एवं अन्य प्रासंगिक अभिलेख का उचित रूप से संधारण किया गया है, जैसा कि इन पुस्तकों की हमारी जाँच से प्रकट होता है।

iv) हम आगे प्रतिवेदित करते हैं कि :

अ. आय एवं व्यय लेखा**अनुसूची 12—प्रशासनिक व्यय ₹ 62899645.00**

वि विद्यालय ने 2015-16 के दो वर्षों के सत्र में नामांकन हेतु विज्ञापन पर ₹ 27.23 (₹ 19.84 + ₹ 7.39) लाख का वर्ष 2014-15 के दौरान खर्च किया तथा तुलनपत्र में इसे शीर्ष ऋण, अग्रिम तथा जमा के अन्तर्गत दर्शाये जाने के वजाय इसे वर्ष 2014-15 के आय एवं व्यय लेखा में व्यय माना गया ।

इसके फलस्वरूप आय एवं व्यय लेखा में व्यय ₹ 27.23 लाख से अधिक दर्शाया गया तथा तुलनपत्र में परिसम्पतियों पक्ष में ऋण, अग्रिम तथा जमा में पूर्व भुगतान व्यय समान राशि से कम दर्शाया गया ।

ब सामान्य

- i) लेखा में विश्वविद्यालय द्वारा विमांकिक मूल्यांकन के आधार पर सेवा निवृत्ति लाभ के लिए प्रावधान नहीं किया गया था।
- ii) ₹ 539.68 लाख अव्यवहृत अनुदान के लिए कोई प्रावधान नहीं किया गया था । इसके फलस्वरूप दायित्व तथा समग्रनिधि उसी राशि से कम दर्शाया गया है।

स सहायता अनुदान :

विश्वविद्यालय का वित्त पोषण प्रमुख रूप से भारत सरकार के विदे 1 मंत्रालय द्वारा सहायता अनुदान से होता है। वर्ष 2014-15 के दौरान ₹ 721.04 लाख की अनुदान राशि अनुपयुक्त रखी थी जो वर्ष 2013-14 से सम्बन्धित थी। विश्वविद्यालय ने वर्ष 2014-15 के दौरान ₹ 1700.00 लाख (योजना) प्राप्त किया तथा उसके पास आन्तरिक प्राप्ति ₹ 87.62 लाख थी। इस प्रकार 2014-15 के लिए कुल राशि ₹ 2508.66 लाख हुई । विश्वविद्यालय ने इसमें से रुपये 1968.98 लाख व्यय किया तथा अव्यवहृत अवशेष ₹ 539.68 लाख रहा।

द प्रबन्धनपत्र :

जिन कमियों को लेखापरीक्षा प्रतिवेदन में शामिल नहीं किया गया है, उन्हें उपचारी/सं गोधन कार्य हेतु अलग से एक प्रबन्धन पत्र के द्वारा नालंदा वि विद्यालय, राजगीर को सूचित किया गया है।

- v) अपने पिछले अनुच्छेद की टिप्पणियों के अनुसार हम प्रतिवेदित करते हैं कि तुलनपत्र एवं आय-व्यय लेखा/प्राप्ति-भुगतान लेखा जिसका इस प्रतिवेदन के द्वारा विवेचन किया गया है, वे लेखाबहियों के सहमति के अनुसार है।
 - vi) हमारे विचार में तथा हमारी सर्वोत्तम जानकारी एवं हमें दिये गये स्पष्टीकरणों के अनुसार, लेखा नीतियों एवं लेखा टिप्पणियों के साथ पठित तथा ऊपर वर्णित महत्वपूर्ण तथ्यों एवं लेखापरीक्षा प्रतिवेदन के परिशिष्ट में उल्लेखित अन्य विषयों के अध्याधिन उक्त वित्तीय विवरण भारत में सामान्यतः स्वीकृत लेखानीतियों के अनुरूप सही और स्पष्ट चित्र प्रस्तुत करते हैं।
- (अ) जहां तक यह 31.3.2015 तक के नालंदा वि विद्यालय के कार्यों की स्थिति के तुलनपत्र से सम्बन्धित है और

(ब) जहाँ तक यह उस तिथि को समाप्त वर्ष के आय एवं व्यय लेखा के आधिक्य से सम्बन्धित है।

भारत के नियन्त्रक एवं महालेखापरीक्षक के पक्ष में एवं ओर से

स्थान: लखनऊ

दिनांक : 25.01.2016

प्रधान निदेशक लेखापरीक्षा (केन्द्रीय) लखनऊ

अनुलग्नक

1- आन्तरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की उपयुक्तता

वि विद्यालय द्वारा उस के आन्तरिक लेखा परीक्षा स्कन्ध की स्थापना अभी बाकी है। इसके अलावे विश्वविद्यालय के द्वारा आन्तरिक लेखापरीक्षा नियमपुस्तिका भी तैयार नहीं की गई है।

2- आन्तरिक नियंत्रण प्रणाली की यथेष्टता

वि विद्यालय के आन्तरिक नियंत्रण प्रणाली में निम्नलिखित कमियाँ प्रतिबिम्बित हुईं—

- वि विद्यालय में कार्यालय क्रिया-विधि नियम पुस्तिका नहीं है।
- ₹ 286.09 लाख अग्रिम मार्च 2013 से लम्बित है।
- रोकड का संचालन संविदा पर नियुक्त कर्मचारी द्वारा किया जाता है तथा सामान्य वित्तिय नियमावली के नियम 275 के प्रतिकूल उसके द्वारा कोई सुरक्षाबन्ध नहीं दिया गया है।

3- अचल परिसम्पत्तियाँ और सामग्री सूची का भौतिक सत्यापन प्रणाली

वर्ष 2014-15 के लिए अचल सम्पत्ति एवं सामग्री सूची का भौतिक सत्यापन कराया गया है।

4- वैधानिक बकायों के भुगतान में नियमितता

विश्वविद्यालय वैधानिक बकायों का भुगतान करने में नियमित था।

उप निदेशक (केन्द्रीय व्यय)

नालंदा विश्वविद्यालय

पृथक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन 2014-15 का उत्तर

अ. आय एवं व्यय लेखा

1) अनुसूची 12—प्रशासनिक व्यय ₹62899645.00

वे विज्ञापन वर्ष के दौरान समरूपता से निर्गमित किये जाते हैं और इनका स्थायी लाभ होता है। शैक्षणिक वर्ष जिनके लिए छात्रों का नामांकन किया जाता है और वित्तीय वर्ष समान ना होने के कारण विज्ञापन निर्गमित होने के हर समय स्थायी लाभ की अवधि का वर्गीकरण करना सम्भव नहीं है। इसके अलावा छात्रों का नामांकन एक वर्ष से अधिक कि अवधि के लिए किया जाता है। अगर हम विज्ञापन खर्च को विभिन्न पाठ्यक्रम, छात्रों की संख्या और नामांकन की तिथि, आदि के अनुपात में बांटते हैं तो यह जटिलताएँ ही पैदा करेंगी।

ब. सामान्य

i) लेखा में विश्वविद्यालय द्वारा विमांकिक मूल्यांकन के आधार पर सेवानिवृत्ति लाभ के लिए प्रावधान नहीं किया गया था।

सेवानिवृत्ति लाभ के लिए प्रावधान विश्वविद्यालय द्वारा इसके सम्बन्ध में नीति का निर्धारण होते ही कर लिया जायेगा।

ii) ₹539.68 लाख अव्यवहृत अनुदान के लिए कोई प्रावधान नहीं किया गया था। इसके फलस्वरूप दायित्व तथा समग्र निधि उसी राशि से कम दर्शाया गया है।

ए.जी. द्वारा दर्शाये गए 539.68 लाख का अव्यवहृत अनुदान में निम्न तत्व शामिल हैं।

1) ₹412.56 लाख रोकड़/बैंक शेष के रूप में और

2) ₹127.12 लाख अग्रिम, जमा पूर्वदत्त व्यय से देयताओं को घटाकर

तथापि सी.ए.जी. अंकेक्षक के सुझाव के अनुसार इसके लिए प्रावधान अगले वित्तीय वर्ष में कर लिया जायेगा।

स. सहायता अनुदान

तथ्यात्मक स्थिति

अनुलग्नक

1. आन्तरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की उपयुक्तता

विश्वविद्यालय द्वारा उसके आन्तरिक लेखा परीक्षा स्कन्ध की स्थापना अभी बाकी है। इसके अलावे विश्वविद्यालय के द्वारा आन्तरिक लेखा परीक्षा नियम पुस्तिका भी तैयार नहीं की गई है।

विश्वविद्यालय आन्तरिक लेखा परीक्षा अधिकारी की नियुक्ति की प्रक्रिया में है। आन्तरिक लेखा परीक्षा स्कन्ध की स्थापना होती ही आन्तरिक लेखा परीक्षा नियम पुस्तिका तैयार कर ली जायेगी।

2. आन्तरिक नियंत्रण प्रणाली की यथेष्टता

विश्वविद्यालय में कार्यालय क्रिया—विधि नियम पुस्तिका नहीं है।

- विश्वविद्यालय ने अपनी अलग वित्तीय विनियमन बनायी है और इसे राजपत्र में अधिसूचित भी किया गया है। जहां उन सभी प्रावधानों, जो कि इन वित्तीय विनियमन में शामिल नहीं हैं, कि सम्बन्ध में यह कहा गया है कि उन पर जी.एफ.आर के प्रावधान एवं वित्त मंत्रालय द्वारा समय समय पर दिये गये अनुदेश लागू होंगे। इसके अलावा, कार्य के दौरान विश्वविद्यालय भारत सरकार कि कार्यालयी क्रिया—विधि नियमावली/भारत सरकार के आदेशों/विनियमन का पालन करती है।

₹286.09 लाख अग्रिम मार्च, 2013 से लम्बित है।

- ₹286.09 लाख की अग्रिम राशि में से 77.85 लाख का समायोजन वित्तीय वर्ष 2015—16 में कर लिया गया है। और अवशिष्ट शेष का समायोजन बीआरपीएनएनएल से अन्तिम विपत्र की प्राप्ति होते ही कर लिया जायेगा।

रोकड़ का संचालन संविदा पर नियुक्ति कर्मचारी द्वारा किया जाता है तथा सामान्य वित्तिय नियमावली के नियम 275 के प्रतिकूल उसके द्वारा कोई सुरक्षाबन्ध नहीं दिया गया है।

- अंकेक्षक के सुझाव के अनुसार कार्यवाही कर ली गयी है। इस समय अग्रदाय/रोकड़ का संचालन सिर्फ नियमित कर्मचारी के द्वारा किया जा रहा है।

3. अचल परिसम्पत्तियां और सामग्री सूची का भौतिक सत्यापन प्रणाली

तथ्यात्मक स्थिति

4. वैधानिक बकायों के भुगतान में नियमितता

तथ्यात्मक स्थिति

सीए के. चन्द्रमूर्ति, वित्त अधिकारी

MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

(NALANDA DIVISION)

NOTIFICATION

New Delhi, the 20th September, 2016

No. S/321/12/2016.—As laid down in Section 32 (5) of the Nalanda University Act, 2010 after having laid before both the Houses of Parliament, Nalanda University's Audited Annual Account for the Year 2014-15 are hereby published in the Gazette of India.

JAYDEEP MAZUMDAR, Jt. Secy.(South & Nalanda)

[ADVT III/4/Exty./489/16]

Nalanda University Annual Accounts and Audit Report 2014-2015**NALANDA UNIVERSITY****BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015**

Particulars	Schedule No.	Amount in ₹	
		Current Year	Previous Year
<u>SOURCE OF FUNDS</u>			
Capital Fund	1	21,68,94,473	15,45,48,249
Earmarked/Endowment Funds	2	13,83,97,311	7,35,38,628
Current Liabilities & Provisions	3	1,90,15,622	13,09,454
TOTAL		37,43,07,406	22,93,96,331
<u>APPLICATION OF FUNDS</u>			
Fixed Assets	4		
Tangible Assets		3,10,20,144	19,24,336
Intangible Assets		8,75,516	14,797
Capital WIP		13,10,30,998	8,05,04,990
Current Assets	5	17,88,83,630	11,08,74,564
Loans & Advances & Deposits	6	3,24,97,118	3,60,77,644
TOTAL		37,43,07,406	22,93,96,331
Significant Accounting Policies & Notes to Accounts	16		

NALANDA UNIVERSITY
INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED ON 31ST MARCH, 2015

Particulars	Schedule No.	Amount in ₹	
		Current Year	Previous Year
(A) INCOME			
Academic Receipts	7	14,14,373	-
Grants/ Subsidies		17,00,00,000	9,15,00,000
Interest Earned	8	63,13,070	15,49,470
Other Income	9	10,33,937	50,505
TOTAL (A)		17,87,61,380	9,30,99,975
(B) EXPENDITURE			
Establishment Expenses	10	4,20,39,349	2,19,62,771
Academic Expenses	11	2,84,197	-
Administrative Expenses	12	6,28,99,645	3,49,42,271
Transportation Expenses		36,89,433	15,27,570
Repair & Maintenance		12,40,367	6,41,950
Finance Cost	13	7,792	17,617
Depreciation	4	41,06,588	7,17,605
Other Expenses	14	12,31,199	1,41,914
Prior Period Expenses	15	17,72,871	-
Total (B)		11,72,71,441	5,99,51,698
Excess of Income over Expenditure / (Expenditure over Income)		6,14,89,939	3,31,48,277
Balance being surplus carried to Capital Fund		6,14,89,939	3,31,48,277

Significant Accounting Policies & Notes to Accounts

16

NALANDA UNIVERSITY
RECEIPTS AND PAYMENTS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

			Amount in ₹		
Receipts	Current Year	Previous Year	Payments	Current Year	Previous Year
I. Opening Balances			I. Expenses		
(i) Cash in hand	9,609	38,249	(a) Establishment Expenses	3,65,42,057	2,19,62,771
(ii) Bank Balance			(b) Academic Expenses	2,84,197	-
(a) Current Account	4,33,494	70,20,348	(c) Administrative Expenses	5,84,87,286	3,46,05,666
(b) Savings Account	91,99,440	1,66,60,262	(d) Transportation Expenses	36,89,433	14,09,410
(c) Deposit Account	10,12,32,021	6,12,65,866	(e) Repair & Maintenance	12,40,367	6,41,950
			(f) Finance Cost	7,792	17,617
II. Grants Received			(g) Other Expenses	12,31,199	1,41,914
From Ministry of External Affairs	17,00,00,000	9,15,00,000	(h) Prior Period Expenses	17,72,871	-
			II. Expenditure on Fixed Assets & Capital work in Progress		
III. Academic Receipts	21,32,661	-	(a) Fixed Assets	3,24,37,085	6,23,348
IV. Foreign Funds/Contributions Received			(b) Capital Work in progress	4,69,91,574	1,23,55,855
From Government of Indonesia	-	18,54,525			
From Government of Australia	5,54,89,229	-	III. Other Payments		
			Security Deposits	75,250	61,944
V. Interest Received			Advance to Suppliers	-	25,00,000
Interest on Fixed Deposits/Saving A/c (Plan Grant)	66,23,795	12,38,745	Expenses from -Foreign Contribution	7,387	-
Interest on Fixed Deposits (Foreign Contributions)	1,08,74,703	54,18,409	Advance to Employees	42,216	2,874
			TDS (Interest on F.D.R.)	-	2,254
VI. Deposits & Advances			T.D.S. Payable (Prof. Charges)	-	52,555
Security Deposit/Advance from Suppliers	21,50,296	2,05,813			
			IV. Closing Balances		
VII. Miscellaneous Receipts			(i) Cash in hand	-	9,609
Other Receipts	10,33,937	50,505	(ii) Bank Balance		
Refund of Security Deposit-Rent	4,50,000	-	Current Account	3,44,286	4,33,494
Statutory Receipts	20,63,159	-	Saving Account	4,14,51,836	91,99,440
			Deposit Account	13,70,87,508	10,12,32,021

TOTAL	36,16,92,344	18,52,52,722
-------	--------------	--------------

TOTAL	36,16,92,344	18,52,52,722
-------	--------------	--------------

NALANDA UNIVERSITY

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015

SCHEDULE 1 - CAPITAL FUND	Amount in ₹	
	Current Year	Previous Year
Balance at the beginning of the year	15,45,48,249	12,13,99,972
Add : Surplus as per Income & Expenditure A/c	6,14,89,939	3,31,48,277
Add : Adjustment relating to previous years	8,56,285	-
Balance as at the year end	21,68,94,473	15,45,48,249

NALANDA UNIVERSITY

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015

SCHEDULE 2 - EARMARKED/ ENDOWMENT FUNDS

Amount in ₹

	From China	From Thailand	From Laos	From Indonesia	From Australia	Total	Previous Year
(a) Opening Balance	6,23,86,636	63,22,8.11	29,46,594	18,82,587	-	7,35,38,628	6,58,96,638
(b) <u>Additions to Fund</u>							
Funds received during the year	-	-	-	-	5,54,89,229	5,54,89,229	18,54,525
Interest on investment of the funds	52,06,436	20,331	65,102	1,73,157	31,41,277	86,06,303	57,87,465
Accrued Interest on investment of the funds	-	5,63,646	2,06,892	-	-	7,70,538	-
Total (A)	6,75,93,072	69,06,788	32,18,588	20,55,744	5,86,30,506	13,84,04,698	7,35,38,628

Utilisation/Expenditure towards objects of funds

Capital Expenditure	-	-	-	-	-	-	-
Revenue expenditure	-	4,581	2,699	-	107	7,387	-
Total (B)	-	4,581	2,699	-	107	7,387	-
Total of Current Year (A)-(B)	6,75,93,072	69,02,207	32,15,889	20,55,744	5,86,30,399	13,83,97,311	7,35,38,628
Represented by							
(a) Cash and Bank Balance	17,500	10,750	479	4,525	5,06,011	5,39,265	33,254
(b) Investments	6,75,75,572	63,27,811	30,08,518	20,51,219	5,81,24,388	13,70,87,508	7,12,32,021
(c) Interest Accrued but not due	-	5,63,646	2,06,892	-	-	7,70,538	22,68,400
Total	6,75,93,072	69,02,207	32,15,889	20,55,744	5,86,30,399	13,83,97,311	7,35,33,675

NALANDA UNIVERSITY**SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015****Amount in ₹**

SCHEDULE 3 - CURRENT LIABILITIES & PROVISIONS	Current Year	Previous Year
CURRENT LIABILITIES		
1. Deposits from Students		
(a) Caution Money	84,000	-
(b) Fees Received in Advance	6,78,021	-
2. Sundry Creditors		

(a) For Goods & Services	54,95,395	36,816
(b) For Capital Goods	7,69,745	-
(c) For Capital Work-in Progress	10,34,434	-
3. Deposits		
Security Deposit Received	23,77,696	2,27,400
4. Statutory Liabilities		
(a) TDS Payable	19,62,728	-
(b) GPF	1,00,000	-
(c) Teacher Welfare Fund	431	-
5. Other Liabilities		
(a) Salaries	54,97,292	-
(b) Rent	5,13,000	1,28,250
(c) Others	5,02,880	9,16,988
TOTAL	1,90,15,622	13,09,454

NALANDA UNIVERSITY

SCHEDULE FORMING PART OF THE BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015

SCHEDULE 4-FIXED ASETS

Amount in ₹

			Gross Block				Depreciation				Net Block		
Sr No.	Assets Heads	Rate	Op. Balance as on 01.04.14	Adjustments	Addition	Deletion	Cl. Balance as on 31.03.15	Opening Balance	Adjustments	During the year	Total Depreciation	As at 31.03.2015	As at 31.03.2014
Tangible Assets													
1	Land	-	455	-	-	-	455	-	-	-	-	455	455
2	Building	2%	-	-	14,34,737	-	14,34,737	-	-	28,695	28,695	14,06,042	-

3	Plant & Machinery	5%	-	-	39,94,680	-	39,94,680	-	-	1,99,734	1,99,734	37,94,946	-
4	Furniture & Fixtures	7.5%	3,64,143	2,81,068	20,66,580	-	27,11,791	-	99,454	2,03,385	3,02,839	24,08,952	3,64,143
5	Office Equipment	7.5%	11,14,694	6,64,263	7,25,875	-	25,04,832	-	2,88,908	1,87,863	4,76,771	20,28,061	11,14,694
6	Vehicles	10%	-	-	3,37,000	-	3,37,000	-	-	33,700	33,700	3,03,300	-
7	Library Books	10%	32,970	98,907	2,05,20,180	-	2,06,52,057	-	26,375	20,65,206	20,91,581	1,85,60,476	32,970
8	Computer	20%	4,12,074	9,04,970	26,68,585	-	39,85,629	-	6,70,589	7,97,128	14,67,717	25,17,912	4,12,074
Total(A)			19,24,336	19,49,208	3,17,47,637	-	3,56,21,181	-	10,85,326	35,15,711	46,01,037	3,10,20,144	19,24,336
9	Capital Work in Progress	-	8,05,04,990	-	5,05,26,008	-	13,10,30,998	-	-	-	-	13,10,30,998	8,05,04,990
Total(B)			8,05,04,990	-	5,05,26,008	-	13,10,30,998	-	-	-	-	13,10,30,998	8,05,04,990
Intangible Assets													
10	Softwares	40%	14,797	35,378	5,30,646	-	5,80,821	-	42,975	2,19,458	2,62,433	3,18,388	14,797
11	E-journals	40%	-	-	9,28,547	-	9,28,547	-	-	3,71,419	3,71,419	5,57,128	-
Total(C)			14,797	35,378	14,59,193	-	15,09,368	-	42,975	5,90,877	6,33,852	8,75,516	14,797
Total (A+B+C)			8,24,44,123	19,84,586	8,37,32,838	-	16,81,61,547	-	11,28,301	41,06,588	52,34,889	16,29,26,658	8,24,44,123

NALANDA UNIVERSITY

SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 5 - CURRENT ASSETS	Current Year	Previous Year
A. Current Assets		
1. Cash Balance in hand		
Cash	-	9,609
2. Bank Balances - with Scheduled Banks:		
a) Current Account		
Grant Accounts (Plan)	3,11,920	4,00,240
Foreign Funds Account	32,366	33,254
b) Saving Account		
Grant Accounts (Plan)	4,09,45,825	91,99,440
Foreign Funds Account	5,06,011	-
c) Deposit Account		
Grant Accounts (Plan)	-	3,00,00,000
Foreign Funds Account	13,70,87,508	7,12,32,021
Total	17,88,83,630	11,08,74,564

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF BALANCE SHEET AS AT 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 6 - LOANS, ADVANCES & DEPOSITS	Current Year	Previous Year
Advance and other amounts recoverable in cash or in kind or for value to be received:		
1. Advance to Employees		
(i) Tour Advance	28,202	2,874
(ii) Others	16,888	-
2. Advance and Other amounts recoverable		
(i) On Capital Account- BRPNL	2,86,08,991	2,86,08,991
(ii) Suppliers	-	25,00,000
(iii) Fees Receivable from Students	43,733	-
3. Prepaid Expenses		
(i) Others	10,19,116	-
(ii) TDS	-	2,254
4. Deposits		
(i) Rent	19,34,400	23,84,400
(ii) Electricity	66,000	-
(iii) Gas Connection (BIG)	9,250	-
5. Income Accrued		
(i) Interest on FDR from Foreign Funds Account	7,70,538	22,68,400
(ii) Interest on FDR from Grant Accounts (Plan)	-	3,10,725
Total	3,24,97,118	3,60,77,644

NALANDA UNIVERSITY**SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015**

Amount in ₹

SCHEDULE 7 - ACADEMIC RECEIPTS	Current Year	Previous Year
FEES FROM STUDENTS		
Academic		
Tuition Fees	4,10,663	-
Admission Fees	84,000	-
Application Fees	22,510	
Total(A)	5,17,173	-
Other Fees		
Hostel Fees	4,49,000	-
Mess Charges	4,48,200	-
Total(B)	8,97,200	-
Total (A+B)	14,14,373	-

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 8 - INTEREST EARNED	Current Year	Previous Year
On Term Deposit		
- State Bank of India	-	1,10,606
- Punjab National Bank	51,65,036	8,58,533
On Savings Account		
- Punjab National Bank	11,48,034	5,80,331
Total	63,13,070	15,49,470

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 9 - OTHER INCOME	Current Year	Previous Year
Income from Land & Buildings		
Hostel Room Rent	8,070	-
Total(A)	8,070	-

Others

Mess Income	4,27,785	-
Tender Fees	11,000	-
Registration Fees	87,000	-
Others	5,00,082	50,505
Total(B)	10,25,867	50,505
Total (A+B)	10,33,937	50,505

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 10 - ESTABLISHMENT EXPENSES	Current Year	Previous Year
Salary & Wages	3,91,16,141	2,05,59,580
Transport Allowance	-	4,05,000
Faculty Development Allowances	2,58,851	-
Leave Salary & Pension Contribution	5,12,618	6,39,545
Leave Encashment	3,81,523	1,22,502
Reimbursement of Medical Expenses	27,999	46,544

Honorarium	3,25,500	1,89,600
Composite/Shifting Allowance	14,16,717	-
Total	4,20,39,349	2,19,62,771

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

Schedule 11 - ACADEMIC EXPENSES	Amount in ₹	
	Current Year	Previous Year
Field Work Participation in Conference	34,229	-
Seminars & Workshop Expenses	1,320	-
Payments to Visiting Faculty	1,15,750	-
Examination	11,100	-
Student Welfare Expenses	60,000	-
Others- Medical Insurance	61,798	-
Total	2,84,197	-

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 12 - ADMINISTRATIVE EXPENSES	Current Year	Previous Year
Rent Rate & Taxes	2,45,94,684	1,41,98,250
Printing and Stationery	5,33,300	6,15,077
Traveling Expenses	71,49,715	35,03,163
Conveyance Expenses	63,959	88,797
Electricity & Water Expenses	14,58,141	4,16,698
Hospitality Expenses	2,06,943	1,06,274
Postage & Telephone	10,48,069	3,85,702
Board/ Other Meeting Expenses	60,65,852	68,64,246
Audit Fees	4,63,293	1,91,510
Professional Charges	1,45,871	1,35,500
Computer Expenses	3,48,020	2,60,590
Security Charges	47,26,363	26,98,947
Website Expenses	4,86,850	1,77,775
Advertisement Expenses	1,51,97,243	45,26,909
Books & Publications	4,11,342	2,72,833
Donation Paid	-	5,00,000
Total	6,28,99,645	3,49,42,271

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

		Amount in ₹
SCHEDULE 13- FINANCE COSTS	Current Year	Previous Year
Bank Charges	7,792	17,617
Total(A)	7,792	17,617

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

		Amount in ₹
SCHEDULE 14 - OTHER EXPENSES	Current Year	Previous Year
Foundation Day Expenses	73,778	-
Others	11,57,421	1,41,914
Total(A)	12,31,199	1,41,914

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULES FORMING PART OF INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2015

	Amount in ₹	
SCHEDULE 15 - PRIOR PERIOD EXPENSES	Current Year	Previous Year
Board Meeting Expenses	63,827	-
Electricity Expenses	33,616	-
Office Expenses	35,754	-
Professional Charges	25,000	-
Website Expenses	25,281	-
Salary	15,64,241	-
Other Expenses	25,152	-
Total(A)	17,72,871	-

NALANDA UNIVERSITY
SCHEDULE - 16

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

1. Accounting Conventions

The financial statements are prepared on the basis of historical cost convention and generally on the accrual method of accounting unless otherwise stated.

2. Revenue Recognition

- (a) Academic Receipts (except Application Fees) for each semester and interest on FDR are accounted for on accrual basis.
- (b) Other Income (including Application Fees) and Interest on Savings Bank are accounted for on cash basis.

3. Government Grants

- (a) Grant received from the government is accounted for on realisation basis.
- (b) Contribution received from outside India is accounted for on realisation basis.

4. Fixed Assets

- (a) Fixed Assets are stated at cost of acquisition including incidental expenditure relating to them less depreciation.
- (b) Fixed assets are valued at cost less accumulated depreciation.

5. Depreciation

- (a) Depreciation on fixed assets is provided on Straight Line Method, at the following rates:

Tangible Assets:

1. Land	0%
2. Buildings	2%
3. Plant & Machinery	5%
4. Office Equipment	7.5%
5. Computers & Peripherals	20%
6. Furniture & Fixtures	7.5%
7. Vehicles	10%
8. Library Books	10%

Intangible Assets (amortization):

1. E. Journals	40%
2. Computer Software	40%

During the previous years the University charged depreciation as per Written Down Value method at the rates and method prescribed in the Guidance Note issued by the Institute of Chartered Accountants of India.

- (b) In respect of additions to Fixed Assets during the year, depreciation is provided for full year irrespective of the date of purchase.

6. Retirement Benefits

Retirement benefits i.e. leave salary and pension contributions are accounted for on accrual basis.

7. Foreign Funds/ Contributions

The income of Foreign Funds/Contributions is accounted for on accrual basis. The balance of respective funds is carried forward on the liability side of the Balance Sheet and is represented by the bank balance and interest accrued on Fixed Deposit from Foreign funds/ Contributions on the Assets side of the Balance Sheet.

8. Foreign Currency Transactions

Transactions denominated in foreign currency are accounted for at the exchange rate prevailing at the payment/ realization.

9.

The income of the University is exempt from Income Tax under Section 10(23c) of the Income Tax Act. No provision for income tax is therefore made in the accounts.

NOTES ON ACCOUNTS**1.**

Hitherto the University was charging expenditure on salary for the period from 1st March to 28th February every year and no provision was created towards salary for the month of March of the relevant year. During the current year university has changed its policy of charging salary from 1st March to 28th of February of the relevant year to 1st April to 31st March. This change in policy resulted in showing prior period expenses in the Income & Expenditure Accounts by Rs.15,64,241/-for the salary of the month of March 2014 which was paid in the month of April 14 i.e. current financial year.

2. Change in Depreciation Policy

Hitherto it was the policy of the University to charge depreciation as per the Written Down value method as per the rates and method prescribed in the Guidance Note issued by the Institute of Chartered Accountants of India. During the current year the University has changed its policy to charge depreciation as per the Straight Line method as per rates specified in notification no.29-4/2012-IFD issued by Ministry of Human Resource Development of Government of India. This change in policy has resulted in occurrence of transitional depreciation of Rs.8,56,285/-

3.

In the opinion of the management, the Current Assets, Loans and Advances have a value on realisation in the ordinary course, equal to the aggregate amounts shown in the Balance Sheet.

4.

Previous year's figures have been regrouped/reclassified wherever necessary.

5.

Figures in the Final Accounts have been rounded off to the nearest rupees.

6.

Schedule 1 to 16 form integral part of the Balance Sheet as at 31st March, 2015.

Separate Audit Report of the Comptroller and Auditor General of India on the Accounts of Nalanda University for the year ended 31st March, 2015.

We have audited the attached Balance Sheet of Nalanda University as at 31st March 2015, the Income and Expenditure Account and Receipts and Payments Account for the year ended on that date under Section 19(2) of the Comptroller and Auditor General's (Duties Powers and Conditions of Service) Act. 1971 read with Section 32(1) of the Nalanda University Act. 2010. These financial statements are the responsibility of Nalanda University management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

2. This Separate Audit Report contains the comments of the Comptroller and Auditor General of India (CAG) on accounting treatment only with regard to classification, conformity with the best accounting practices, accounting standards and disclosure norms, etc. Audit observations on financial transactions with regard to compliance with the Laws, Rules and Regulations (Propriety and Regularity) and efficiency-cum-performance aspects, etc. if any, are reported through Inspection Reports/ CAG's Audit Reports separately.

3. We have conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatements. An audit includes examining, on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosure in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by managements as well as evaluating the overall presentation of financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

4. Based on our audit, we report that:

- i. We have obtained all the information and explanations, which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purpose of our audit;
- ii. The Balance Sheet and Income and Expenditure Account / Receipt and Payment Account dealt with by this report have been drawn up in the format prescribed by the Ministry of Human Resources Development, Government of India, vide order No.29-4/2012-FD dated 17th April, 2015.
- iii. In our opinion proper books of accounts and other relevant records have been maintained by the Nalanda University at New Delhi and Rajgir as required under Section 32(1) of the Nalanda University Act, 2010 in so far as it appears from our examination of such books.
- iv. We further report that:

A. Income and Expenditure Account

Schedule 12- Administrative Expenses ₹62899645.00

The University spent ₹27.23(Rs.19.84+ ₹7.39) lakh on the advertisement for the admission of two years for the session 2015-16 during the year 2014-15 and it was treated as expenditure in the income and expenditure account for the year 2014-15, instead of exhibiting it under Prepaid Expenses under the head Loans, Advances & Deposits of Balance Sheet.

This resulted in the over statement of expenditure in the Income and expenditure account by Rs. 27.23 lakh and understatement of prepaid expenditure, Loan advances & Deposits in the assets side of Balance Sheet by the same amount.

B. General

- (i) No provision for retirement benefits on the basis of actuarial valuation were made by University in the accounts.
- (ii) No provision for the unutilized grant of ₹ 539.68 lakh were made. . This resulted in understatement of Liability and Corpus fund by the same amount.

C. Grants-in-aid

The University is mainly financed by grants-in-aid from the Ministry of External Affairs, Government of India. During the year 2014-15, there was unutilized amount of grants-in-aid of Rs. 721.04 lakh pertaining to the year 2013-14. The University received grant of ₹1700.00 lakh (plan) during the year 2014-15 and it had internal receipt of ₹87.62 lakh constituting a total amount of Rs.2508.66 lakh for the year 2014-15. Out of this, the University spent ₹1968.98 lakh leaving an unspent balance of ₹539.68 lakh.

D. Management letter:

Deficiencies which have not been included in the Audit Report has been brought to the notice of Nalanda University, Rajgir through a management letter issued separately for remedial/corrective action.

- v) Subject to our observations in the preceding paragraphs, we report that the Balance Sheet Income and Expenditure Account dealt with by this report are in agreement with the books of accounts.
- vi) In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said financial statements read together with the Accounting Policies and Notes on Account, and subject to the significant matters stated above and other matters mentioned in Annexure to this Audit Report give a true and fair view in conformity with accounting principles generally accepted in India:
 - (a) In so far as it relates to the Balance Sheet, of the state of affairs of Nalanda University as at 31st March, 2015 and
 - (b) In so far as it relates to Income and Expenditure Account of the surplus for the year ended on the date.

Place: Lucknow

Date: 31.12.2015

For and on behalf of the C&AG of India

Principal Director of Audit (Central)

Luknow

Annexure**1. Adequacy of Internal Audit System:**

The University is yet to establish its Internal Audit Wing. Beside no Internal Audit Manual has been prepared by the University.

2. Adequacy of Internal Control System:

The Internal Control system of the University reflected the following deficiencies:-

- There is no office Procedure Manual in the University.
- Advances of Rs. 286.09 lakh had been outstanding since March 2013.
- The cash is handled by staff appointed on contract basis and no security bond has been furnished by him in contravention of Rule 275 of General Financial Rules.

3. System of Physical verification of fixed assets and inventory

Physical verification of fixed assets and inventory was conducted for the year 2014-15.

4. Regularity in payment of Statutory dues:

The University was regular in depositing statutory dues.

Dy. Director (Central Expenditure)

NALANDA UNIVERSITY**Reply to the Separate Audit Report 2014-15****A. Income and Expenditure account****(1) Schedule 12: Administrative Expenses ₹ 6,28,99,645/-**

These advertisements are floated evenly during the year and they have enduring benefit. Classifying the period of enduring benefit is not possible every time the advertisement is floated, as the financial year is different from Academic year for which the students are admitted. Further the students are admitted for more than one year. It will rather create complications in splitting the Advertisement expenditure in proportion to the duration of the various courses, number of students and date of Joining etc.

B. General**(i) No provision for retirement benefit on the basis of actuarial valuation were made by the University:**

Necessary provision for retirement benefit will be made by the Nalanda University Once the retirement benefit Policy is decided by the University.

(ii) No provision for the unutilized grant of ₹539.68 lakh were made. This resulted in understatement of Liability and corpus fund by the same amount.

The unutilized Balance Rs. 539.68 Lakh mentioned by the AG audit comprises of the following:

- 1) ₹412.56 lakh in the form of bank/cash balance and
- 2) ₹127.12 lakh in the form of advances and security deposits prepaid expenses less liabilities.

However as suggested by the C & AG Audit, Provisions will be given in the accounts of the next Financial Year.

C. Grant-in-Aid

Factual Position.

ANNEXURES**1. Adequacy of Internal Audit System:**

The University is yet to establish its internal Audit Wing. Besides no internal Audit Manual has been prepared by the University.

The University is under the process of appointing an Internal Audit Officer. An Internal Audit Manual will be prepared once the Internal Audit wings is established.

2. Adequacy of Internal Control System:

There is no Office Procedure Manual in the University.

The University has framed separate financial regulations and these have been notified in the Gazette wherein it has been stated that in respect of all provision which are not covered under these regulations, the provisions of GFR and instruction issued by the Ministry of Finance from time to time as applicable shall apply. In addition, the University is following the Government of India office procedure Manual/GOI order/Regulations during the course of the work.

Advances of ₹286.09 Lakh had been outstanding since March, 2013.

Out of the advance of ₹286.09 Lakh, amount of ₹77.85 Lakh has been adjusted during financial year 2015-16 and remaining balance will be adjusted after the receipt of final bill from M/s. BRPNL.

The cash is handled by a staff appointed in contract basis and no security bond has been furnished by him in contravention of Rule 275 of General Financial Rules.

Action has already been taken as suggested by the Audit. At present the imprest/cash is handled by the regular employees only.

3. System of Physical Verification of Assets and Inventory

Factual Position

4. Regularity in Payment of dues

Factual Position

CA K. Chandramoorthi, (Finance Officer)